

68 el anual

Este de Pennsylvania
Asamblea de Servicios Generales

14-16 de Noviembre de 2025

Wyndham Lancaster Resort & Convention Center
2300 Lincoln Highway East
Lancaster, PA 17602



Area

59

EASTERN PENNSYLVANIA
GENERAL SERVICE ASSEMBLY

area59aa.org

Observador Invitado

Cada año, la Asamblea de Servicios Generales del Este de Pensilvania invita a un observador invitado a nuestra convención. El observador invitado se define como: "Una persona, que no pertenece a la Comunidad y con acceso limitado a los miembros de la Comunidad, que tiene contacto íntimo y continuo con alcohólicos en el lugar de trabajo y cuyas actividades laborales se enriquecerían al asistir a nuestra convención/asamblea"

La Asamblea de Servicios Generales del Este de Pensilvania da la bienvenida al Honorable Robert Repard a nuestra 68.^a Convención y Asamblea Anual.

El Honorable Robert Repard es miembro de la Asociación de Jueces de Tribunales Especiales de Pensilvania, donde actualmente ocupa el cargo de director del Distrito 3, además de formar parte de varias juntas comunitarias. En la actualidad, imparte clases de tácticas defensivas y seguridad en instalaciones judiciales para el Programa de Educación y Formación de Sheriffs y Ayudantes del Sheriff del Instituto de Justicia y Seguridad de la Universidad Estatal de Pensilvania. Trabajó durante 26 años como agente de libertad condicional en el Departamento de Libertad Condicional del Condado de Tioga antes de jubilarse como supervisor en 2011. Durante su etapa como agente de libertad condicional, ayudó a desarrollar e implementar medidas de seguridad en las instalaciones judiciales y protocolos de seguridad en las oficinas, y ocupó durante dos mandatos el cargo de comisionado de la Comisión de Educación y Formación en Armas de Fuego para Agentes de Libertad Condicional y Libertad bajo Palabra del Condado. El juez Repard fue nombrado «Agente de policía destacado» por Mansfield Area Jaycees en 1989 y recibió el premio de la Comisión de Jueces de Tribunales Juveniles de Pensilvania por su destacado servicio al sistema de justicia juvenil de Pensilvania en 1994.

Seamos amigables con nuestros amigos

Amigos en el Frente del Alcoholismo

Extracto de un artículo en un 1958 *A.A.Grapevine*

Se nos dice que hay 4.500.000 alcohólicos en Estados Unidos. Hasta ahora,

A.A. ha devuelto la sobriedad a unos 250.000 de ellos. Eso es aproximadamente uno de cada 20, o el cinco por ciento del total. Este es un comienzo valiente, lleno de significado y esperanza para quienes aún sufren. Sin embargo, estas cifras muestran que sólo hemos hecho una mella considerable en este vasto problema de salud mundial. Millones de personas siguen enfermas y otros millones pronto lo estarán.

Estos hechos del alcoholismo deberían darnos buenas razones para pensar y ser humildes. Seguramente podemos estar agradecidos por cada agencia o método que intenta resolver el problema del alcoholismo, ya sea la medicina, la religión, la educación o la investigación. Podemos tener la mente abierta hacia todos esos esfuerzos...

Por Bill W.



Jueves, 13 de Noviembre de 2025

8:00 – 9:00 pm	Reunión de Bola Roja Presidente: Neill D., Oficial General de Área	Salón Lincoln
----------------	---	---------------

Viernes, 14 de Noviembre de 2025

1:00 – 8:00 pm	Registro	Wheatland
2:30 – 3:30 pm	Reuniones de A.A. <i>Comencemos la fiesta</i> Presidente: Sunny O.	Hopewell
3:30 – 4:30 pm	Reuniones de A.A. Bilingual A.A. Meeting/Reunión Bilingüe de A.A • <i>Traducción al español disponible</i> Presidente: David B., Coordinador de BTG, Intergrupo de Lancaster	Hopewell
5:00 – 8:00 pm	Cena Bufé	Vistas
7:30 – 9:00 pm	Sesión General • <i>Traducción al español disponible</i> • <i>ASL proporcionado</i> Presidente: Pete B., Presidente del Comité de Convención, Panel 73 Exdelegado Recuerdo de Marty S. Expositores: Dawn Klug, Fideicomisaria de Clase A de la Junta de Servicios Generales* *Fideicomisaria de Clase A (no alcohólica) indicada con su nombre completo* Racy J., Personal de G.S.O., Coordinador de Personal	Teatro Lincoln
9:15 – 10:30 pm	Orientación de GSR (se espera que asistan todos los GSR) Ballroom A & B Moderador: Pete B., Presidente del Comité de Convención, Panel 73 Exdelegado	
9:15 – 10:30 pm	Orientación para Ujieres (¡solo ADCM!) Presidente: Jen F., Tesorera de Área	Teatro Lincoln
9:15 – 10:20 pm	Rumores Frente a Hechos: Examen del Estado de Nuestras Propias Comunicaciones Presentadora/Moderadora: Carolyn R., Ex DCM 32	Marietta
10:30 pm – 12:30 am	Fiesta del Helado	Ballroom A & B
10:30 – 11:30 pm	¡Noche de Juegos de YPAA! Facilitadores: Comité Anfitrión de Lehigh Valley de PENNSCYPAA XXXVIII	Ballroom A & B
12:00 – 1:00 am	Reunión de Medianoche: Paso 3 Presidentes: Tyler y Tristan W., NEPA Bid for PENNSCYPAA	Marietta

¡TODOS los miembros con derecho a voto DEBEN estar sentados en el Teatro Lincoln a las 8:45 AM EN PUNTO!

6:00 – 7:00 am	Amanecer: Reunión de Reflexiones Diarias Presidente: Angelo P., GSR, Founders' Way, D51	Hopewell
6:30 – 9:00 am	Desayuno Buffet	Vistas
7:00 am – 12:00 pm	Continúa el Registro	Wheatland
8:45 – approx. 11:20 am	<p>Área 59 Asamblea</p> <ul style="list-style-type: none"> • Traducción al español disponible • ASL proporcionado <p>Apertura: Tara C., Presidenta de Área Lista de Asistencia: Lauren B., Secretaria de Área Informes anuales de los Presidentes y Miembros de los Comités Debate de la Asamblea: (Micrófono abierto para los miembros de la Asamblea)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <u>Literatura de los Fundadores:</u> ¿Qué proceso general debemos utilizar para clasificar los escritos como de Recuperación, Servicio o Archivo/Histórico? ¿Quién debe determinar la clasificación? 2. <u>Literatura de los Fundadores:</u> ¿Qué literatura consideras que pertenece a cada categoría de Recuperación, Servicio o Archivo/Histórico? 3. ¿Qué tienes en Mente? <p>Moderadora: Tara C., Presidenta de Área Cronometrador: Neill D., Oficial General de Área Clausura: Tara C., Presidenta de Área</p>	Teatro Lincoln

ACTIVIDADES PARA LOS MIEMBROS SIN DERECHO A VOTO DURANTE LA ASAMBLEA

9:10 – 10:00 am	Sesión de Intercambio Intergrupal Moderador: Tim S., Presidente, Intergrupo de Harrisburg	Marietta
10:10 – 11:00 am	¿Por qué debería importarle a mi grupo base la Conferencia de Servicios Generales? Presidenta: Jodi M., Tesorera, D27	Paradise
10:10 – 11:00 am	La Humildad en Acción Presidente: Ed M., Ex DCM 59	Hopewell
11:20 am	Fin de la Asamblea	
11:30 am – 12:30 pm	<p>Sesión General (ABIERTA A TODOS)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Traducción al español disponible • ASL proporcionado <p>A.A.W.S. / Informe de la Junta de Servicios Generales con Preguntas y Respuestas Carolyn W., Fideicomisaria de Servicios Generales, Secretaria de A.A.W.S.</p>	Teatro Lincoln

12:30 – 1:30 pm	ALMUERZO POR TU CUENTA – TODOS LOS ASISTENTES	
1:40 – 2:30 pm	Talleres Simultáneos: Ronda 1	
	“El Anonimato e Internet” Subcomité Ad Hoc de Comunicaciones Digitales Moderador: Nick M., DCM 56	Marietta
	Deborah H., DCM 26	Alan A., ADCM 21
	Dani T., ADCM 31	Mike H., ADCM 38
	Ben S., ADCM 44	Luther W., ADCM 45
	Chuck J., ADCM 47	Becca K., ADCM 51
	Susan H., ADCM 64	Floyd H., ADCM 67
	“Liderazgo en A.A.: Liderazgo Servicial” Subcomité de Estructura Moderadora: Anna A., DCM 48	Hopewell
	James R., DCM 49	Jeff L., DCM 34
	Gerry O., DCM 38	Jonathan S., DCM 54
	Kyle W., DCM 60	Marie F., DCM 62
	“¡Conozca A.A.! Recursos de Accesibilidad” Subcomité de Tratamiento/Accesibilidad Moderador: Tom W. DCM 67	Paradise
	Olivia A., DCM 63	Loretta M., DCM 25
	Terry M., DCM 32	Nicholas H., DCM 43
	Inocencio C., DCM 68	
2:40 – 3:30 pm	Talleres Simultáneos: Ronda 2	
	“Compañeros en la Recuperación” Subcomité de C.P.C./Información Pública Moderador: Mark B. DCM 27	Marietta
	Lindsay E., DCM 51	Robert A., DCM 37
	Russel S., DCM 39	Pete Z., DCM 42
	Troi H., DCM 64	
	“A través de la Vid” Subcomité de Grapevine Moderadora: Erin R., DCM 40	Hopewell
	Evan P., DCM 29	Christine B., DCM 31
	George S., DCM 33	Greg M., DCM 47
	Dani B., DCM 50	

Sábado 15 de Noviembre de 2025

DOMINGO POR LA MAÑANA

6:00 – 7:00 am	Reunión de A.A.: Al Despertar Presidenta: Nevada K., GSR, Honey Brook Estudio de los Pasos del Libro Grande, D30	Hopewell
7:00 – 9:30 am	Desayuno Buffet	Vistas
9:00 – 10:00 am	Sesión para Compartir Tema: <i>Este fin de semana, me inspiró . . .</i> • <i>Traducción al español disponible</i> Moderadora: Dawn Klug, Fideicomisaria de Clase A de la Junta de Servicios Generales Cronometrador: Neill D., Oficial General de Área Micrófono Abierto: 2 minutos cada uno	Teatro Lincoln
10:30 – 11:30 am	Reunión de A.A.: Dios tal como yo lo Entiendo • <i>Traducción al español disponible</i> Presidenta: Lauren B., Secretaria de Área Cronometradora: Jen F., Tesorera de Área	Teatro Lincoln
Cerrar	Declaración de Responsabilidad y Oración de la Serenidad Pete B., Presidente del Comité de Convención, Panel 73 Exdelegado Dan B., Delegado de Área	

Salida del hotel: antes de las 11:00 am.

La recepción se realizará en la sexta planta. Se publicará el horario.

La exposición de archivos se realizará en la sala New Holland, durante el fin de semana.

La venta de literatura y Grapevine se realizará en el vestíbulo del salón de baile.

Las exposiciones de los subcomités y la YPAA se realizarán en el vestíbulo del salón de baile.

La sala Kinderhook estará disponible para las reuniones de Al-Anon.

El Wyndham Resort es un establecimiento “libre de humo”.

¡Rellene la hoja de comentarios para que podamos atenderle mejor!

Extendemos nuestro agradecimiento a nuestros servidores de área especial:

Donald H..... Archivero

Jessica T..... Archivero Asistente

Jim L..... Coordinador de Bridging the Gap

Evelyn D..... Intérprete de Español

Sandra P..... Intérprete de Español

Fred S..... Sirviente de la Tecnología

Nick P..... Asistente de Sirviente de la Tecnología

Scott F..... Sirviente Web

Lenny T..... Asistente de Sirviente Web



Area 59 Convention Committee

Pete B..... Presidente y Exdelegado, Panel 73

Caroline N.... Secretaria y Exdelegada, Panel 71

Tate S Tesorero y Ex DCM D59

Lowell L Exdelegado, Panel 59

Hugh H Exdelegado, Panel 61

Steve O..... Exdelegado, Panel 63

Pat F..... Exdelegada, Panel 65

Paul M Exdelegado, 67

Dan B..... Delegado, Panel 75



Observador Invitado

El Honorable Robert Repard

Gracias por asistir y participar en la 68.ªConvención y Asamblea Anual de la EPGSA.

Esperamos que se unan a nosotros en nuestra 69.ªConvención y Asamblea Anual, del 13 al 15 de Noviembre de 2026.

¡Que tengan un buen viaje de vuelta a casa!



Area **59** EASTERN PENNSYLVANIA
GENERAL SERVICE ASSEMBLY
area59aa.org